

Reliability and Validity in the Chinese Version of the Acceptance and Action Questionnaire-2nd Edition (AAQ-II) and the Chinese Version of Cognitive Fusion Questionnaire (CFQ) in Hui and Kazak Adolescents

Xiaolong Wang¹, Jing Cao^{2*}, Jing An^{3*}, Wanbing Ding^{4*}, Yulan Suo^{4*}, Hua Su^{4*}, Yan Li^{5*}, Zhuohong Zhu^{2#}, Yonglong Tang^{1#}

¹School of Psychology, Southwest University, Chongqing

²Key Laboratory of Mental Health, Institute of Psychology, Chinese Academy of Sciences, Beijing

³Changji University, Changji Xinjiang

⁴High School of Hui, Changji Xinjiang

⁵Youth Activity Center, Yining Xinjiang

Email: xinxinxuzhu@sina.com, *zhuzh@psych.ac.cn, *tyl57525@126.com

Received: Nov. 4th, 2015; accepted: Nov. 23rd, 2015; published: Nov. 25th, 2015

Copyright © 2015 by authors and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

Abstract

Objective: To examine the reliability and validity of the Chinese version of Acceptance and Action Questionnaire-2nd Edition (AAQ-II) and the Cognitive Fusion Questionnaire (CFQ) and to offer a measurement tool in studies of experiential avoidance and cognitive fusion. **Methods:** By convenience sampling method, two samples of Kazakh high school students ($n_1 = 248$) and Hui college students ($n_2 = 234$) were selected and assessed with the AAQ-II and CFQ for item analysis, internal consistency analysis and confirmatory factor analysis (CFA). The Self-rating Depression Scale (SDS) and Self-rating Anxiety Scale (SAS) were administered to test the criterion-related validity. **Results:** The confirmatory factor analysis verified the one-factor model of AAQ-II and CFQ. The Cronbach's α coefficient of the two scales for the two samples was 0.845 and 0.860 (AAQ-II), 0.892 and 0.902

*对本文贡献相同。

#通讯作者。

文章引用: 王小龙, 曹静, 安静, 丁万兵, 索玉兰, 苏华, 李燕, 祝卓宏, 汤永隆(2015). 中文接纳与行动问卷第二版(AAQ-II)与认知融合问卷(CFQ)在回族和哈萨克族青少年中的信效度检验. *心理学进展*, 5(11), 695-701.

<http://dx.doi.org/10.12677/ap.2015.511090>

(CFQ), respectively. Concurrent validity results showed that AAQ-II was positively correlated with total scores of SDS ($r_1 = 0.424, r_2 = 0.409, P < 0.01$) and SAS ($r_1 = 0.436, r_2 = 0.474, P < 0.01$); CFQ was also positively correlated with total scores of SDS ($r_1 = 0.459, r_2 = 0.334, P < 0.01$) and SAS ($r_1 = 0.393, r_2 = 0.442, P < 0.01$). Conclusion: It suggests that the Chinese version of AAQ-II and CFQ are reliable and valid assessment for experiential avoidance and cognitive fusion in minority groups.

Keywords

Experiential Avoidance, Cognitive Fusion, Kazakh, Hui, Acceptance and Commitment Therapy, Reliability, Validity

中文接纳与行动问卷第二版(AAQ-II) 与认知融合问卷(CFQ)在回族 和哈萨克族青少年中的信效度检验

王小龙¹, 曹 静^{2*}, 安 静^{3*}, 丁万兵^{4*}, 索玉兰^{4*}, 苏 华^{4*}, 李 燕^{5*}, 祝卓宏^{2#}, 汤永隆^{1#}

¹西南大学心理学部, 重庆

²中国科学院心理研究所心理健康重点实验室, 北京

³新疆昌吉州昌吉学院, 新疆 昌吉

⁴新疆昌吉州回民中学, 新疆 昌吉

⁵新疆伊犁州伊宁市青少年活动中心, 新疆 伊宁

Email: xinxinxuzhu@sina.com, *zhuzh@psych.ac.cn, *tyl57525@126.com

收稿日期: 2015年11月4日; 录用日期: 2015年11月23日; 发布日期: 2015年11月25日

摘 要

目的: 检验中文版接纳与行动问卷第二版(AAQ-II)与认知融合问卷(CFQ)中文版在哈萨克族(以下简称“哈族”)高中生群体和回族大学生群体中的信效度, 为研究经验性回避以及认知融合提供可靠有效的测量工具。方法: 采用方便抽样选取哈族高中生群体和回族大学生群体两个样本共482位被试($n_1 = 248, n_2 = 234$)施测AAQ-II、CFQ, 并进行项目分析、内部一致性检验和验证性因素分析, 同时施测自评抑郁量表(SDS)、自评焦虑量表(SAS)以检验校标关联效度。结果: AAQ-II量表在两个样本中的 Cronbach α 系数分别为0.845、0.860; CFQ量表在两个样本中的Cronbach α 系数分别为0.892、0.902; 验证性因素分析显示两个量表的单因素模型拟合良好。校标效度检验显示, AAQ-II得分与SDS得分呈显著正相关($r_1 = 0.424, r_2 = 0.409, P < 0.01$), 与SAS得分呈显著正相关($r_1 = 0.436, r_2 = 0.474, P < 0.01$); CFQ得分与SDS得分呈显著正相关($r_1 = 0.459, r_2 = 0.334, P < 0.01$), 与SAS得分呈显著正相关($r_1 = 0.393, r_2 = 0.442, P < 0.01$)。结论: AAQ-II、CFQ中文版在哈族高中生群体和回族大学生群体中具有较好的信效度, 可在我国用于相关研究。

关键词

经验性回避, 认知融合, 哈萨克族, 回族, 接纳与承诺疗法, 信度, 效度

1. 引言

接纳与承诺(acceptance and commitment therapy, ACT)疗法由 Steven C. Hayes 于上世纪 90 年代初创立,是第三代的行为治疗技术,ACT 理论的核心包括六个部分:接受现实、认知解离、明确价值、承诺行动、体验当下、以己为景(Hayes & Lillis, 2012; 张婧, 王淑娟, 祝卓宏, 2012)。心理灵活性即“作为一个有意识的人,能充分地当下接触并在个人价值观的指导下坚持或改变行为”(Hayes, Luoma, Bond, Masuda, & Lillis, 2005)。国内外诸多研究表明,心理灵活性在一定程度上反映心理健康水平(Kashdan & Rottenberg, 2011)。

根据 ACT 理论中的“接纳”维度, Bond 等人(2011)在接纳与行动问卷(Acceptance and Action Questionnaire, AAQ)的基础上开发了“接纳与行动问卷第二版(Acceptance and Action Questionnaire-II, AAQ-II)”,该问卷用来测量“经验性回避”程度,得分越高,经验性回避的程度越深。“经验性回避”是指人们试图改变自身内在经验(如想法、情绪、躯体感觉)在脑海中出现的形式、频率,或对情境的敏感性,即使这样做会导致与个人价值观或目标不一致的行动(如为了回避焦虑而放弃追求一个长期的目标)(Hayes & Wilson, 1996)。

以 ACT 理论中的“认知解离”维度为依据, Helen Bolderston、Frank Bond、David T Gillanders 等人于 2010 年编制了“认知融合问卷(Cognitive Fusion Questionnaire, CFQ)”。该问卷主要用于测量“认知融合”水平,得分越高,认知融合的程度越深。“认知融合”(Cognitive Fusion)是指人们的行为受语言法则和思维内容过度控制的倾向,该倾向会使个体自动地提取思维事件的字面意义,从而无法用“此时此地”的直接经验指导行为(Hayes, Strosahl, & Wilson, 2012; Hayes, 1989)。

目前,曹静和张维晨已经对上述两个问卷的中文版在汉族群体中的信效度进行了检验与分析(曹静, 吉阳, 祝卓宏, 2013; 张维晨, 吉阳, 李新, 郭慧娜, 祝卓宏, 2014),并且根据探索性因素分析和验证性因素分析的结果提出了两个量表的结构化模型。但是由于 AAQ-II 和 CFQ 缺乏少数民族群体中的信效度检验和常模,限制了它们在少数民族地区的推广使用。本研究针对这一缺陷,选取新疆地区具有代表性的回族和哈萨克族(以下简称“哈族”)青少年群体,对 AAQ-II 和 CFQ 的信效度在少数民族青少年群体中进行检验。

2. 对象与方法

2.1. 对象

样本 1: 在新疆某中学高一和高二哈萨克族学生中方便取样,共发放问卷 251 份,回收有效问卷 248 份,其中男生 95 人,女生 152 人,性别缺失 1 人;年龄 13~19 岁,平均(16 ± 0.97)岁;户口所在地来自农村的 176 人,来自城镇的 30 人,来自城市的 39 人,其余 3 人信息缺失。

样本 2: 在新疆某高校大一、大二和大三回族学生中进行方便取样,共发放问卷 249 份,回收有效问卷 234 份。其中,男生 73 人,女生 161 人;年龄 16~24 岁,平均(20 ± 1.12)岁;户口所在地为农村的有 118 人,城镇 38 人,城市 77 人,其余 1 人信息缺失。

2.2. 工具

2.2.1. 接纳与行动问卷第二版(Acceptance and Action Questionnaire-The Second Version, AAQ-II)中文版

量表共 7 个条目,采用 1(从未)~7(总是)点计分,分数越高,经验性回避程度越高(Bond et al., 2011)。该量表在汉族大学生群体中 Cronbach α 系数为 0.88,重测信度为 0.80,结构效度良好($\chi^2/df = 4.56$, CFI = 0.99, TLI = 0.97, RMSEA = 0.06, SRMR = 0.02),与校标 SDS、SAS、MAAS、RRS 得分均呈正相关($r = 0.26\sim 0.69$, $P < 0.01$) (曹静, 吉阳, 祝卓宏, 2013)。

2.2.2. 认知融合量表(Cognitive Fusion Questionnaire, CFQ)中文版

认知融合量表(CFQ)含有 9 个条目, 每个条目采用 7 级计分(从 1 = 明显不符合, 到 7 = 明显符合)。分数越高表示认知融合的程度越高。该量表在汉族大学生群体中 Cronbach α 系数为 0.92, 重测信度为 0.67, 结构效度良好($\chi^2/df = 2.01$, NFI = 0.97, IFI = 0.99, CFI = 0.99, RMSEA = 0.06), 与校标 SDS 和 SAS 得分均呈正相关($r = 0.50$ 、 0.55 , 均 $P < 0.01$) (张维晨, 吉阳, 李新, 郭慧娜, 祝卓宏, 2014)。

2.2.3. 自评抑郁量表(The Self-Rating Depression Scale, SDS)

量表共 20 个条目, 4 级计分(从 1 = 没有或很少时间, 到 4 = 绝大部分或全部时间), 分数越高表示抑郁症状越严重。该量表信效度较好(舒良, 1999), 本研究中其 α 系数为样本 1: 0.720; 样本 2: 0.797。

2.2.4. 自评焦虑量表(The Self-Rating Anxiety Scale, SAS)

量表共 20 个条目, 4 级计分(从 1 = 没有或很少时间, 到 4 = 绝大部分或全部时间), 分数越高表示焦虑症状越严重。该量表信效度较好(吴文源, 1999), 本研究中其 α 系数为样本 1: 0.786; 样本 2: 0.815。

2.3. 统计方法

使用 SPSS15.0 进行相关分析及 t 检验, AMOS 12.0 进行验证性因素分析。

3. 结果

3.1. 问卷得分情况(见表 1)

对样本 1 (哈萨克族高中生)和样本 2 (回族大学生)分别统计 AAQ-II 和 CFQ 问卷得分并计算平均分和标准差, 具体数据见表 1, 其中数据显示为平均分 \pm 标准差($\bar{x} \pm s$)。

3.2. 项目区分度分析

将被试 AAQ-II、CFQ 所得量表总分按高低进行排序, 得分最高的 27% 个体组成高分组, 得分最低的 27% 个体组成低分组, 对高分组和低分组被试在 AAQ-II 7 个条目、CFQ 9 个条目上的得分进行独立样本 t 检验。结果显示, 样本 1 与样本 2 的两组被试在所有条目上的得分均差异显著($P < 0.001$)。

3.3. 内部相关系数分析

采用 Pearson 相关分析, 对 AAQ-II、CFQ 各项目间及各项目与总分间相关系数进行分析, 发现两个量表各项目间相关系数均达到显著性($P < 0.01$); 两个量表各项目得分与总分间相关系数亦均达到显著性($P < 0.01$), 具体分析结果见表 2。

3.4. 量表的信度

AAQ-II、CFQ 的内部一致性系数(Cronbach's α)如表 3 所示。

3.5. 量表的效度

3.5.1. 校标效度

根据已有文献研究结果(Martine, Voshaar, Klooster, & Bohlmeijer, 2012; Mccracken & Jane, 2010; Karrekla & Panayiotou, 2011)及原量表的校标变量, 以 SDS 和 SAS 作为 AAQ-II、CFQ 的效标, AAQ-II、CFQ 得分与 SDS、SAS 得分均呈显著正相关($P < 0.01$), AAQ-II、CFQ 的效标效度如表 4 所示。

3.5.2. 结构效度

根据已有研究, AAQ-II、CFQ 均只有一个维度, 本研究依据 AAQ-II、CFQ 的单因素结构模型, 对

其进行验证性因素分析, 结果显示模型拟合良好, 拟合参数见表 5、表 6。

Table 1. Questionnaire score ($\bar{x} \pm s$)

表 1. 问卷得分情况($\bar{x} \pm s$)

	AAQ-II	CFQ	SDS	SAS
样本1 (n = 248)	21.2 ± 7.40	35.1 ± 10.08	42.1 ± 7.11	38.6 ± 7.84
样本2 (n = 234)	18.3 ± 6.99	30.1 ± 9.24	36.9 ± 7.50	32.8 ± 7.42

Table 2. Internal correlation coefficient analysis

表 2. 内部相关系数分析

	条目间平均相关系数		题总平均相关系数	
	AAQ-II	CFQ	AAQ-II	CFQ
样本1 (n = 248)	0.437 (0.282 - 0.567) $P < 0.01$	0.480 (0.358 - 0.629) $P < 0.01$	0.719 (0.668 - 0.784) $P < 0.01$	0.733 (0.653 - 0.784) $p < 0.01$
样本2 (n = 234)	0.473 (0.232 - 0.634) $P < 0.01$	0.510 (0.410 - 0.678) $P < 0.01$	0.740 (0.650 - 0.810) $P < 0.01$	0.751 (0.692 - 0.787) $P < 0.01$

Table 3. Internal consistency coefficient of questionnaire

表 3. 量表内部一致性系数

	AAQ-II		CFQ	
	样本1 (n = 248)	样本2 (n = 234)	样本1 (n = 248)	样本2 (n = 234)
Cronbach's α	0.845	0.860	0.892	0.902

Table 4. Criterion validity

表 4. 校标效度

	样本1 (n = 248)		样本2 (n = 234)	
	AAQ-II	CFQ	AAQ-II	CFQ
SDS	0.424*	0.459*	0.409*	0.334*
SAS	0.436*	0.393*	0.474*	0.442*

注: “*”表示在 0.01 水平(双侧)上显著相关。

Table 5. Confirmatory factor analysis fitting parameter list of AAQ-II

表 5. AAQ-II 验证性因素分析拟合参数表

	χ^2/df	NFI	IFI	CFI	RMSEA
样本1 (n = 248)	3.429	0.944	0.960	0.959	0.099
样本2 (n = 234)	2.942	0.957	0.971	0.971	0.091

Table 6. Confirmatory factor analysis fitting parameter list of CFQ

表 6. CFQ 验证性因素分析拟合参数表

	χ^2/df	NFI	IFI	CFI	RMSEA
样本1 (n = 248)	1.453	0.967	0.989	0.989	0.043
样本2 (n = 234)	2.026	0.957	0.977	0.977	0.066

4. 讨论

本文对哈族和回族青少年中 AAQ-II 与 CFQ 的项目区分度进行了检验,得到与曹静、张维晨的研究(曹静, 吉阳, 祝卓宏, 2013; 张维晨, 吉阳, 李新, 郭慧娜, 祝卓宏, 2014)相同的结果。高低组间显著的 t 值说明这两个量表对于哈族和回族青少年均具有良好区分度,两量表的条目间相关系数及题总相关系数均呈显著相关($P_s < 0.01$),说明两个量表在青少年群体中总体与条目同质性较高。

对 AAQ-II 与 CFQ 的内部一致性系数进行检验: AAQ-II 量表在两个样本中的内部一致性系数分别为 0.845、0.860,与曹静文章中对汉族群体的信度检验数据 0.880 基本处于同一范围(曹静, 吉阳, 祝卓宏, 2013); CFQ 量表在两个样本中的内部一致性系数分别为 0.892、0.902,略低于张维晨对汉族群体进行检验的信度数据 0.920(张维晨, 吉阳, 李新, 郭慧娜, 祝卓宏, 2014),两个量表在哈族和回族青少年群体的同质性信度较高。在曹静与张维晨的文章(曹静, 吉阳, 祝卓宏, 2013; 张维晨, 吉阳, 李新, 郭慧娜, 祝卓宏, 2014)中,她们对心理灵活性与抑郁和焦虑的相关性进行了论证,本文在此论证的基础上以抑郁自评量表(SDS)与焦虑自评量表(SAS)得分为校标,对 AAQ-II、CFQ 得分与校标相关性进行检验,结果均为显著相关($P < 0.01$),相关显著性与曹静($P < 0.01$)和张维晨($P < 0.01$)一致,说明两个量表在哈族和回族青少年群体中具有良好的校标效度。

最后,本文根据曹静与张维晨提供的 AAQ-II 与 CFQ 的结构模型(曹静, 吉阳, 祝卓宏, 2013; 张维晨, 吉阳, 李新, 郭慧娜, 祝卓宏, 2014)对哈族与回族青少年群体以最大似然法进行验证性因素分析,拟合结果显示两个模型的各项拟合指数均达到可接受水平。这两个模型是曹静与张维晨参考国外文献提出的结构构建的,在汉族群体中得到了验证。我们的工作进一步补充了 AAQ-II 与 CFQ 量表在哈族与回族青少年群体中的结构方程数据,再一次验证了曹静与张维晨模型的普适性。

5. 未来研究方向

本研究在汉族信效度数据的基础上补充了哈族、回族青少年群体的信效度检验数据,但是仍然缺乏哈族、回族青少年群体的常模数据,未来希望能对少数民族群体的常模数据进行补充,促进 AAQ-II 与 CFQ 量表在少数民族群体中的使用。另外,本文主要的调研对象为哈族和回族青少年群体,未来希望能扩大调研范围,收集少数民族其他群体的数据,使 AAQ-II 与 CFQ 量表的信效度得到更广泛群体的数据支持。

致 谢

感谢曹静、安静、丁万兵、索玉兰、苏华、李燕六位作者对于本文论文构想、问卷施测、数据处理以及论文撰写提供的帮助与支持,曹静、安静、丁万兵、索玉兰、苏华、李燕六位作者对本文贡献相同,均为并列第二作者,特此说明!

参考文献 (References)

- 曹静, 吉阳, 祝卓宏(2013). 接纳与行动问卷第二版中文版测评大学生的信效度. *中国心理卫生杂志*, 27(11), 873-877.
- 舒良(1999). 自评抑郁量表和抑郁状态问卷. *中国心理卫生杂志*, 增刊, 194-195.
- 吴文源(1999). 焦虑自评量表. *中国心理卫生杂志*, 增刊, 235-238.
- 张婧, 王淑娟, 祝卓宏(2012). 接纳与承诺疗法的心理病理模型和治疗模式. *中国心理卫生杂志*, 26(5), 377-381.
- 张维晨, 吉阳, 李新, 郭慧娜, 祝卓宏(2014). 认知融合问卷中文版的信效度分析. *中国心理卫生杂志*, 28(1), 40-44.
- Bond, F. W., Hayes, S. C., Baer, R. A., Carpenter, K. M., Guenole, N., Orcutt, H. K., et al. (2011). Preliminary Psychometric Properties of the Acceptance and Action Questionnaire-ii: A Revised Measure of Psychological Inflexibility and Experiential Avoidance. *Behavior Therapy*, 42, 676-688. <http://dx.doi.org/10.1016/j.beth.2011.03.007>
- Hayes, S. C. (1989) *Rule-Governed Behavior: Cognition, Contingencies, and Instructional Control*. New York: Plenum Press. <http://dx.doi.org/10.1007/978-1-4757-0447-1>

- Hayes, S. C., & Lillis, J. (2012). *Acceptance and Commitment Therapy*. Washington DC: Magination Press.
- Hayes, S. C., & Wilson, K. G. (1996). Experiential Avoidance and Behavioral Disorders: A Functional Dimensional Approach to Diagnosis and Treatment. *Journal of Consulting & Clinical Psychology*, 64, 1152-1168. <http://dx.doi.org/10.1037/0022-006X.64.6.1152>
- Hayes, S. C., Luoma, J. B., Bond, F. W., Masuda, A., & Lillis, J. (2005). Acceptance and Commitment Therapy: Model, Processes and Outcomes. *Behaviour Research & Therapy*, 44, 1-25. <http://dx.doi.org/10.1016/j.brat.2005.06.006>
- Hayes, S. C., Strosahl, K. D., & Wilson, K. G. (2012). *Acceptance and Commitment Therapy: An Experiential Approach to Behavior Change*. New York: The Guilford Press.
- Karekla, M., & Panayiotou, G. (2011). Coping and Experiential Avoidance: Unique or Overlapping Constructs? *Journal of Behavior Therapy & Experimental Psychiatry*, 42, 163-170. <http://dx.doi.org/10.1016/j.jbtep.2010.10.002>
- Kashdan, T. B., & Rottenberg, J. (2010). Psychological Flexibility as a Fundamental Aspect of Health. *Clinical Psychology Review*, 30, 865-878. <http://dx.doi.org/10.1016/j.cpr.2010.03.001>
- Martine, F., Voshaar, M. A. H. O., Klooster, P. M. T., & Bohlmeijer, E. T. (2012). Further Evaluation of the Psychometric Properties of the Acceptance and Action Questionnaire-ii. *Psychological Assessment*, 24, 925-936. <http://dx.doi.org/10.1037/a0028200>
- Mccracken, L. M., & Jane, Z. (2010). General Psychological Acceptance and Chronic Pain: There Is More to Accept than the Pain Itself. *European Journal of Pain*, 14, 170-175. <http://dx.doi.org/10.1016/j.ejpain.2009.03.004>

附录

1. 接纳与行动问卷第二版(AAQ-II)英文版条目和中文版条目对照

英文版条目	中文版条目
My painful experiences and memories make it difficult for me to live a life that I would value.	痛苦的经历使我难以过上理想的生活
I'm afraid of my feelings.	某些感受让我感到害怕
I worry about not being able to control my worries and feelings.	我担心控制不了自己的忧虑和感受
My painful memories prevent me from having a fulfilling life.	痛苦的记忆破坏了我愉快的生活
Emotions cause problems in my life.	情绪扰乱了我的生活
It seems like most people are handling their lives better than I am.	大多数人似乎比我更能应对生活
Worries get in the way of my success.	瞻前顾后阻碍了我的成功

2. 认知融合量表(CFQ)英文版条目和中文版条目对照

英文版条目	中文版条目
My thoughts cause me distress or emotional pain	某些想法使我感到烦恼和痛苦
I get so caught up in my thoughts that I am unable to do the things that I most want to do	我被某些想法困扰以致无法完成要做的事情
I over-analyse situations to the point where it's unhelpful to me	我过分地分析某些情况,但这对我毫无用处
I struggle with my thoughts	我在自己的某些想法中挣扎
I get upset with myself for having certain thoughts	我为某些想法感到心烦意乱
I need to control the thoughts that come into my head	我需要控制某些出现在脑海里的想法
I tend to get very entangled in my thoughts	某些想法让我很纠结
I tend to react very strongly to my thoughts	某些想法让我反应强烈
It's such a struggle to let go of upsetting thoughts even when I know that letting go would be helpful	虽然明白放下最好,但我仍然纠结于某些烦恼的想法